

697088-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve prevoza mulja – Nassschlammtransport

OJ S 196/2026 09/10/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Zweckverband Wasser/Abwasser Mittleres Elstertal

E-naslov: vergabestelle@zvme.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Nassschlammtransport

Opis: Der Auftragnehmer übernimmt für die Dauer von einem Jahr die Leerung der verbandseigenen Kläranlagen vom Nassschlamm sowie den darauffolgenden Transport des Schlammes zu den Kläranlagen in Gera oder Ronneburg. Es besteht die Option zur jährlichen Vertragsverlängerung um jeweils ein Jahr, maximal jedoch bis zu vier Jahre. Die Leistung umfasst die Abfuhr von Nassschlamm aus insgesamt 31 Kläranlagen und den Transport zu den Einleitstellen des Klärwerks Gera, nämlich zu den Faulschlammvorlagebehältern mit einem Gesamtvolumen von rund 6.022 m³ sowie zur Fäkalannahmestation mit einem Volumen von etwa 2.390 m³. Zusätzlich erfolgt die Anlieferung zur Einleitstelle Nassschlammannahme der Kläranlage in Ronneburg mit einem Volumen von rund 3.668 m³. Es handelt sich um Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser (Abfallschlüsselnummer: 190805). Die Dichte des Nassschlammes wird mit 1 Liter # 1 Kilo festgelegt. Da der Nassschlamm zu unregelmäßigen Zeiten anfällt und dieser abhängig von Wetterereignissen (Niederschlag und erhöhten Temperaturen) sowie der Entwicklung im Verbandsgebiet ist, stellen die angegebenen Mengen nur eine ungefähre Größe dar. Mehr- oder Mindermengen sind daher in die Einheitspreise einzukalkulieren und führen nicht zu Preisänderungen. Die Rahmenvereinbarung endet automatisch, sobald der Höchstwert von 710.000 € netto erreicht ist, unabhängig von der Vertragslaufzeit.

Identifikator postopka: 4104166e-8195-4e65-8f6c-6c482393ba19

Notranji identifikator: 50260009

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90513700 Storitve prevoza mulja

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Gera

Poštna številka: 07552

Podregija države (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 707 000,00 EUR

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 710 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv - ThürVgG

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Nassschlammtransport

Opis: Der Auftragnehmer übernimmt für die Dauer von einem Jahr die Leerung der verbandseigenen Kläranlagen vom Nassschlamm sowie den darauffolgenden Transport des Schlammes zu den Kläranlagen in Gera oder Ronneburg. Es besteht die Option zur jährlichen Vertragsverlängerung um jeweils ein Jahr, maximal jedoch bis zu vier Jahre. Die Leistung umfasst die Abfuhr von Nassschlamm aus insgesamt 31 Kläranlagen und den Transport zu den Einleitstellen des Klärwerks Gera, nämlich zu den Faulschlammvorlagebehältern mit einem Gesamtvolumen von rund 6.022 m³ sowie zur Fäkalannahmestation mit einem Volumen von etwa 2.390 m³. Zusätzlich erfolgt die Anlieferung zur Einleitstelle Nassschlammannahme der Kläranlage in Ronneburg mit einem Volumen von rund 3.668 m³. Es handelt sich um Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser (Abfallschlüsselnummer: 190805). Die Dichte des Nassschlammes wird mit 1 Liter # 1 Kilo festgelegt. Da der Nassschlamm zu unregelmäßigen Zeiten anfällt und dieser abhängig von Wetterereignissen (Niederschlag und erhöhten Temperaturen) sowie der Entwicklung im Verbandsgebiet ist, stellen die angegebenen Mengen nur eine ungefähre Größe dar. Mehr- oder Mindermengen sind daher in die Einheitspreise einzukalkulieren und führen nicht zu Preisänderungen. Die Rahmenvereinbarung endet automatisch, sobald der Höchstwert von 710.000 € netto erreicht ist, unabhängig von der Vertragslaufzeit.

Notranji identifikator: 50260009

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90513700 Storitve prevoza mulja

Količina: 12 080 tone

Možnosti:

Opis možnosti: Die Vereinbarung verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, sofern sie nicht von einer der Vertragsparteien bis zum 31.08. des laufenden Jahres gekündigt wird (maximale Gesamtlaufzeit beträgt 4 Jahre – bis zum 28.02.2031).

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Gera

Poštna številka: 07552

Podregija države (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Hauptort der Ausführung: Verbandsgebiet des Zweckverband Wasser / Abwasser Mittleres Elstertal

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/03/2027

Datum zaključka trajanja: 29/02/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 707 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=330178 - Bezug zum Formblatt:

Eigenerklärungen für folgende Eignungsanforderungen sind mit dem Angebot einzureichen:

- Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen;
- Erklärung, dass in den letzten drei Kalenderjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden;
- Erklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen;
- Erklärung über die Eintragung im Handelsregister, Eintragung in der Handwerksrolle oder ggf. keine

Verpflichtung zur Eintragung in die genannten Register besteht; •Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet; •Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt: -Es dürfen keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen; -Eigenerklärung, dass das Unternehmen in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Wettbewerbsregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist; -Oder für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 124 GWB vorliegt; -Zwar für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 GWB vorliegt, jedoch für das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen worden, durch die das Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. •Erklärung über die ordnungsgemäße Erfüllung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen; •Erklärung, dass sie Mitglied einer Berufsgenossenschaft sind. Die Bescheinigungen (Nachweise) umfassen die folgenden Angaben:•Nachweis/Zertifikat als Entsorgungsfachbetrieb gem. § 56 KrWG•Nachweis einer Betriebs- und Umwelthaftpflichtversicherung•Nachweis einer Umweltschadenversicherung•Liste an Fahrzeugen zur Erbringung der Leistung•Eigenerklärung Bezug Russland•drei Referenznachweise (Referenzbestätigungen) aus den letzten drei Kalenderjahren vergleichbare Leistungen mit folgenden Angaben: -Ansprechpartner; -Art der ausgeführten Leistung; -Auftragssumme; -Ausführungszeitraum; -stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen; -Zahl der hier durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; -Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); -ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; -Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. •Erklärung zur Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal; •Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer;•rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde);•Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist;•Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt; •Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen;•ggf. Eigenerklärung zum Thüringer Vergabegesetz gem. § 8 Abs. 1 S. 1 und auch alle Nachweise, Erklärungen, Bescheinigungen etc. für andere Unternehmen aus Formblatt 233, 234, 235 & 236; Präqualifizierte Unternehmen müssen, wenn die geforderten Unterlagen nicht im Präqualifikationsverzeichnis enthalten sind, die entsprechenden Nachweise mit dem Angebot vorlegen.Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Bewerbungsbedingungen EU).

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 10/11/2026 00:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=330178

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 17/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 35 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 17/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo:

Bewerbergemeinschaften müssen im Falle der Angebotsbearbeitung eine Bietergemeinschaft bilden. Die Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des vertragsbevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 0

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Vergabekammer beim Thueringer Landesverwaltungsamt

Organizacija za revizijo: Vergabekammer beim Thueringer Landesverwaltungsamt

Informacije o rokih za revizijo: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Zweckverband Wasser/Abwasser Mittleres Elstertal

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Zweckverband Wasser/Abwasser Mittleres Elstertal

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer beim Thueringer Landesverwaltungsamt

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Zweckverband Wasser/Abwasser Mittleres Elstertal

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Zweckverband Wasser/Abwasser Mittleres Elstertal

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Zweckverband Wasser/Abwasser Mittleres Elstertal

Registrska številka: DE154386898

Služba: Abteilung Einkauf / Vergabestelle

Poštni naslov: De-Smit-Straße 6 Abteilung Einkauf / Vergabestelle

Mesto: Gera

Poštna številka: 07545

Podregija države (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabestelle

E-naslov: vergabestelle@zvme.de

Tel.: +49 (365) 4870-0

Faks: +49 (365) 4870-775

Spletni naslov: <https://www.zvme.de>

Profil kupca: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer beim Thueringer Landesverwaltungsamt

Registrska številka: 16900334-0001-29

Služba: Vergabekammer

Poštni naslov: Jorge-Semprun-Platz 4

Mesto: Weimar

Poštna številka: 99423

Podregija države (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabekammer
E-naslov: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Tel.: +49 (361) 573321-254
Faks: +49 (361) 573321-059
Spletni naslov: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih
Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 79c283e7-6cf9-4e8a-a448-f767bd76ace1 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 07/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 697088-2026

Številka izdaje UL S: 196/2026

Datum objave: 09/10/2026